

Số: 01/2020/QĐDS - ST.

Lương Tài, ngày 12 tháng 8 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ

V/v: “Xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước”

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LƯƠNG TÀI

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông Lương Minh Phương – Thẩm
phán

Thư ký phiên họp: Ông Trịnh Đình Giáp – Thư ký Tòa án

**Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lương Tài tham gia phiên
hoạt:** Ông Nguyễn Xuân Trường - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 8 năm 2020, Tại phòng họp Tòa án nhân dân huyện Lương Tài mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số 01/2020/TLST- VDS ngày 07 tháng 8 năm 2020 về việc “Yêu cầu xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước” theo Quyết định mở phiên họp sơ thẩm giải quyết việc dân sự số 01/2020/QĐST- VDS ngày 07 tháng 8 năm 2020, gồm những người tham gia tố tụng sau đây:

***Cơ quan yêu cầu giải quyết việc dân sự:** Chi cục thi hành án dân sự huyện L- ơng Tài.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Văn Giáp – Phó chi cục trưởng

Địa chỉ: Thị trấn T - Lương Tài - Bắc Ninh

***Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:** Anh Phạm Hữu S, sinh năm 1989; Địa chỉ: Thôn G– Thị trấn T – Lương Tài – Bắc Ninh

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Theo đề nghị xét giảm thi hành án của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài, tỉnh Bắc Ninh tại công văn số 381/CV-THA ngày 29/7/2120 và lời trình bày của đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài tại phiên họp có nội dung như sau:

Căn cứ vào bản án hình sự sơ thẩm số 43/2013/HSST ngày 28/10/2013 của Tòa án nhân dân huyện Lương Tài, tỉnh Bắc Ninh.

Căn cứ vào quyết định thi hành án chủ động số 139/QĐ-THA ngày 14/01/2014 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài, tỉnh Bắc Ninh thì anh **Phạm Hữu S** phải thi hành án là 13.270.000đồng (Mười ba triệu hai trăm bảy mươi nghìn đồng). Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài thường xuyên đôn đốc, động viên cho đến nay gia đình đã nộp số tiền là 270.000đồng; Số tiền còn lại mà **Phạm Hữu S** phải thi hành là 13.000.000đồng, bao gồm 3.000.000đồng án phí dân sự sơ thẩm và 10.000.000đồng tiền truy thu nộp vào ngân sách nhà nước. Qua xác minh chính quyền địa phương cung cấp **Phạm Hữu**

S là người địa phương, có vợ và con, gia đình S sống nhờ vào nhà bố mẹ. Vợ chồng **Phạm Hữu S** không có công ăn việc làm gì. Tại địa phương **Phạm Hữu S** không có tài sản gì để thi hành án.

Do đó, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài đề nghị Tòa án xét giảm $\frac{1}{4}$ phần nghĩa vụ thi hành án còn lại đối với **Phạm Hữu S**.

Tại văn bản số 04/2020/VKSLT ngày 07/8/2020 và tại phiên họp Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lương Tài tham gia phiên họp phát biểu ý kiến và đề nghị: Tòa án nhân dân huyện Lương Tài thụ lý, giải quyết là đúng thẩm quyền. Về thủ tục đề nghị xét miễn thi hành án phí cho **Phạm Hữu S**, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài đã thực hiện đúng theo quy định tại các Điều 61, Điều 62 Luật Thi hành án dân sự được sửa đổi bổ sung năm 2014; Điều 4 - Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT – BTP BTC – TANDTC – VKSNDTC ngày 15/9/2015 hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước. Do **Phạm Hữu S** là người địa phương, có vợ và con, gia đình S sống nhờ vào nhà bố mẹ. Vợ chồng **Phạm Hữu S** không có công ăn việc làm gì. Tại địa phương **Phạm Hữu S** không có tài sản gì để thi hành án. Vì vậy đề nghị Tòa án nhân dân huyện Lương Tài chấp nhận đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của các đương sự và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân huyện Lương Tài, tỉnh Bắc Ninh nhận định:

[1] Căn cứ bản án hình sự sơ thẩm số 43/2013/HSST ngày 28/10/2013 của Tòa án nhân dân huyện Lương Tài, tỉnh Bắc Ninh.

Căn cứ vào quyết định thi hành án chủ động số 139/QĐ-THA ngày 14/01/2014 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài, tỉnh Bắc Ninh thì anh **Phạm Hữu S** phải thi hành án là 13.270.000đồng (Mười ba triệu hai trăm bảy mươi nghìn đồng). Quá trình giải quyết việc thi hành án Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài thường xuyên đôn đốc, động viên cho đến nay 270.000đồng theo các biên lai thu ngày 24/02/2014 và ngày 03/7/2020; Đã hết thời hạn 05 năm, số tiền còn lại mà **Phạm Hữu S** phải thi hành là 13.000.000đồng, bao gồm 3.000.000đồng án phí dân sự sơ thẩm và 10.000.000đồng tiền truy thu nộp vào ngân sách nhà nước.

[2] Tại biên bản xác minh điều kiện thi hành án ngày 27/7/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài thì **Phạm Hữu S** là người địa phương, có vợ và con, gia đình S sống nhờ vào nhà bố mẹ. Vợ chồng **Phạm Hữu S** không có công ăn việc làm gì. Tại địa phương **Phạm Hữu S** không có tài sản gì để thi hành án.

[3] Xét **Phạm Hữu S** có đủ điều kiện giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước theo quy định điểm a khoản 3 Điều 61, Điều 62 Luật thi hành án dân sự năm 2008, sửa đổi bổ sung năm 2014; Điều 4 - Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT – BTP BTC – TANDTC – VKSNDTC ngày 15/9/2015 hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước nên đề nghị của đại diện Chi cục Thi hành án dân

sự huyện Lương Tài và Viện kiểm sát nhân dân huyện Lương Tài phù hợp với quy định của pháp luật nên chấp nhận.

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào điểm a khoản 3, Điều 61, Điều 62, Điều 63, Điều 64 Luật Thi hành án dân sự năm 2008, được sửa đổi bổ sung năm 2014; Nghị định số 62/2015/NĐ - CP ngày 18/7/2015 quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Thi hành án dân sự; Điều 4 - Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT – BTP BTC – TANDTC – VKSNDTC ngày 15/9/2015 hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

1. Chấp nhận đề nghị giảm thi hành án của Chi cục thi hành án dân sự huyện Lương Tài, tỉnh Bắc Ninh.

Giảm thi hành án số tiền án phí dân sự sơ thẩm và tiền truy thu nộp vào ngân sách nhà nước phải thu nộp ngân sách nhà nước theo bản án hình sự sơ thẩm số 43/2013/HSST ngày 28/10/2013 của Tòa án nhân dân huyện Lương Tài, tỉnh Bắc Ninh cho Anh Phạm Hữu S, sinh năm 1989;

Địa chỉ: Thôn G – Thị trấn T – Lương Tài – Bắc Ninh

với số tiền được giảm là 3.250.000đồng (Ba triệu hai trăm lăm mươi nghìn đồng), trong đó gồm tiền án phí dân sự sơ thẩm là 3.000.000đồng và 250.000đồng tiền truy thu nộp vào ngân sách nhà nước. Như vậy anh **Phạm Hữu S** còn phải thi hành số tiền truy thu nộp vào ngân sách nhà nước là 9.750.000đồng (Chín triệu bảy trăm lăm mươi nghìn đồng).

2. Lệ phí giải quyết việc dân sự phải nộp: Chi cục thi hành án dân sự huyện Lương Tài, tỉnh Bắc Ninh không phải nộp lệ phí.

3. Quyết định này có thể bị kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm./.

Nơi nhận:

THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN HỌP

- VKSND huyện L- ơng Tài;
- Chi cục THADS huyện L- ơng Tài
- Ng- ời đ- ọc xét giảm THA
- L- u HS

Lương Minh Phương